

Aloe ferox Mill., 1768 (Aloès du cap)

Identifiants : 1794/alofer

Association du Potager de mes/nos Rêves (<https://lepotager-demesreves.fr>)

Fiche réalisée par Patrick Le Ménahèze

Dernière modification le 02/05/2024

• Classification phylogénétique :

- Clade : Angiospermes ;
- Clade : Monocotylédones ;
- Ordre : Asparagales ;
- Famille : Xanthorrhoeaceae ;

• Classification/taxinomie traditionnelle :

- Règne : Plantae ;
- Division : Magnoliophyta ;
- Classe : Liliopsida ;
- Ordre : Liliales ;
- Famille : Xanthorrhoeaceae ;
- Genre : Aloe ;

• Synonymes : x (=) basionym, *Aloe candelabrum* A.Berger 1906 (synonyme mais nom illégitime selon TPL), *Aloe galpinii* Baker, *Aloe horrid* Haw., *Aloe muricata* Haw., *Aloe pallancae* Gu ;

• Synonymes français : aloès amer, aloès rouge, aloe ;

• Nom(s) anglais, local(aux) et/ou international(aux) : bitter aloe, Cape aloe, red aloe, candelabra aloe , bitteraalwyn (af), Kaapse aalwyn (af), kapaloe (sv) ;

• Rusticité (résistance face au froid/gel) : -5/-6°C au sec, zone 9-11 ;



• Note comestibilité : **

• Rapport de consommation et comestibilité/consommabilité inférée (partie(s) utilisable(s) et usage(s) alimentaire(s) correspondant(s)) :

Fleur (extrait¹² fleurs : nectar) et feuille (feuilles : cuites [légume] ou confites¹² [assaisonnement : aromate (condiment aromatique/aromatisant)^(dp)]) comestibles.(1*)

Détails :

Les feuilles sont trempées et cuites comme légume^(ox) (ex. : comme potherbe^(dp)) ou conservés dans du sirop parfumé au gingembre, au jus de citron et aux très jeunes pousses de figuier¹².

ATTENTION: Le nectar bu en grande quantité peut provoquer une paralysie. Le nectar est sucré et comestible. La partie charnue des feuilles dont la peau est arrachée est utilisée pour la confiture. Il est également utilisé pour faire des boissons

Partie testée : feuilles^(ox) (traduction automatique)

Original : Leaves^(ox)

Taux d'humidité	Énergie (kj)	Énergie (kcal)	Protéines (g)	Pro- vitamines A (µg)	Vitamines C (mg)	Fer (mg)	Zinc (mg)
	0	0	0	0	0	0	0



(1*) La sève des espèces du genre Aloe contient des anthraquinones ; ces composés ont plusieurs actions médicinales bénéfiques, notamment en tant que laxatif, et de nombreuses espèces d'Aloe sont ainsi employées en médecine traditionnelle ; bien que sans danger à petites doses et pendant de courtes périodes, les anthraquinones présentent des problèmes potentiels si elles sont utilisées en excès ; ceux-ci incluent la congestion et l'irritation des organes pelviens ; l'utilisation à long terme de laxatifs anthraquinoniques peut également jouer un rôle dans le développement du cancer colorectal car ils ont un potentiel génotoxique et un potentiel tumorigène. Voir genre Aloe pour les précautions à prendre (possible toxicité de la sève à fortes doses). (1*) La sève des espèces du genre Aloe contient des anthraquinones ; ces composés ont plusieurs actions médicinales bénéfiques, notamment en tant que laxatif, et de nombreuses espèces d'Aloe sont ainsi employées en médecine traditionnelle ; bien que sans danger à petites doses et pendant de courtes périodes, les anthraquinones présentent des problèmes potentiels si elles sont utilisées en excès ; ceux-ci incluent la congestion et l'irritation des organes pelviens ; l'utilisation à long terme de laxatifs anthraquinoniques peut également jouer un rôle dans le développement du cancer colorectal car ils ont un potentiel génotoxique et un potentiel tumorigène⁽⁽⁽⁵⁺⁾⁾⁾. Voir genre Aloe pour les précautions à prendre (possible toxicité de la sève à fortes doses)^{(((rp)))}.

- Note médicinale : ****
- Usages médicaux : En Afrique australe, l'exsudat épaissi de feuilles rouges, appelé « aloès du Cap », est utilisé comme purgatif en médecine humaine et vétérinaire et un exsudat frais est appliqué en cas d'ophtalmie et de syphilis [295, 299]. Il est également utilisé dans le traitement de l'arthrite [295]. Le gel du cœur des feuilles a une utilisation similaire au gel des feuilles d'Aloe vera, et est utilisé pour traiter les affections cutanées (brûlures, plaies, écorchures, irritations), et est appliqué en cataplasme sur les contusions ou en réfrigérant général [299]. Il est en outre utilisé comme nettoyant capillaire pour favoriser la pousse des cheveux et contre les pellicules [299]. Les constituants distinctifs des feuilles d'Aloe sont des composés phénoliques, notamment des dérivés de chromone, d'anthraquinone ou d'anthrone. Certains de ces composés se trouvent dans de nombreuses espèces, tandis que d'autres ne sont présents que dans quelques-unes [299]. ; In southern Africa the thickened, red leaf exudate, called 'Cape aloe', is used as a purgative in human and veterinary medicine and fresh exudate is applied in cases of ophthalmia and syphilis [295 , 299]. It is also used in the treatment of arthritis [295]. The gel from the core of the leaves has a similar use as the gel from the leaves of Aloe vera, and is used to treat skin afflictions (burns, wounds, abrasions, irritations), and is applied as a poultice on contusions or as a general refrigerant [299]. It is furthermore used as a hair wash to promote hair growth and against dandruff [299]. The distinctive constituents in Aloe leaves are phenolic compounds, including chromone, anthraquinone or anthrone derivatives. Some of the compounds are found in many species, whereas others occur in only a few [299].
- Usages médicaux : Évaluation des autres utilisations: Moyenne (3/5). Autres utilisations: Le gel du cœur des feuilles a une utilisation similaire au gel des feuilles d'Aloe vera, et est utilisé comme lavage des cheveux pour favoriser la croissance des cheveux et contre les pellicules et comme cosmétique pour améliorer le teint et lisser la peau [299]. Le gel d'aloès est également largement utilisé comme agent hydratant et protecteur de la peau dans les crèmes et les liquides tels que la crème solaire, la crème à raser, le baume à lèvres et les onguents cicatrisants [299]. Le frêne est utilisé comme insectifuge [299]. En Afrique du Sud, l'Aloe ferox est planté comme clôture vivante [299]. ; Other uses rating: Medium (3/5). Other Uses: The gel from the core of the leaves has a similar use as the gel from the leaves of Aloe vera, and is used as a hair wash to promote hair growth and against dandruff and as a cosmetic to improve the complexion and to smooth the skin [299]. Aloe gel is also widely used as a hydrating and skin-protecting agent in creams and liquids such as sun lotion, shaving cream, lip balm and healing ointments [299]. The leaf ash is used as an insect repellent [299]. In South Africa Aloe ferox is planted as a live fence [299].
- Illustration(s) (photographie(s) et/ou dessin(s)):



De gauche à droite :

Par Moninckx, J., Moninckx atlas Moninckx atlas vol. 6 (1682), via plantillustrations

Par Weinmann, J.W., Phytanthoza iconographia (1737-1745) Phytanthoza iconogr. vol. 1 (1737), via plantillustrations

Par Pole Evans, I.B., Flowering plants of (South) Africa (1922) Fl. Pl. Afr. vol. 24 (1944), via plantillustrations

- Petite histoire-géo : En Afrique du Sud, les fleurs sont aspirées pour leur nectar sucré.{{{12}}
- Autres infos :
- dont infos de "FOOD PLANTS INTERNATIONAL" :

◦ **Distribution :**

Il se produit dans les collines et les espaces ouverts. Il pousse dans les zones avec une pluviométrie de 200 mm à 750 mm. Les températures varient entre 46 ° C et -5 ° C. Il peut pousser dans des endroits arides. Dans les jardins botaniques de Brisbane. Il convient aux zones de rusticité 9-11^{{{(0+X)}}} (traduction automatique).

Original : It occurs in hills and open spaces. It grows in areas with a rainfall of 200 mm to 750 mm. The temperatures vary between 46Â°C and -5Â°C. It can grow in arid places. In Brisbane Botanical Gardens. It suits hardiness zones 9-11^{{{(0+X)}}}.

◦ **Localisation :**

*Afrique, Asie, Australie, Afrique de l'Est, Équateur, Indonésie, Malawi, Asie du Sud-Est, Slovénie, Afrique du Sud *, Afrique australe, Amérique du Sud^{{{(0+X)}}} (traduction automatique).*

Original : Africa, Asia, Australia, East Africa, Ecuador, Indonesia, Malawi, SE Asia, Slovenia, South Africa, Southern Africa, South America^{{{(0+X)}}}.*

◦ **Notes :**

Les feuilles et le jus sont utilisés en médecine et comme médicament. Il existe environ 350 à 400 espèces d'Aloe. Aussi mis dans la famille des Aloaceae^{{{(0+X)}}} (traduction automatique).

Original : The leaves and juice are used medicinally and as a drug. There are about 350-400 Aloe species. Also put in the family Aloaceae^{{{(0+X)}}}.

• **Liens, sources et/ou références :**

- **PALMARIS** : <https://www.palmaris.org/html/aloeferox.htm> ;
- **Jardin! L'Encyclopédie** : https://nature.jardin.free.fr/succulente/nmauric_aloes_ferox.html ;
- **Plantzafrica.com (en anglais)** : <https://www.plantzafrica.com/plantab/aloeferox.htm> ;
- **Wikipedia** :
 - [https://fr.wikipedia.org/wiki/Aloe_ferox_\(en_français\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/Aloe_ferox_(en_français)) ;
 - [https://de.wikipedia.org/wiki/Kap-Aloe_\(source_en_allemand\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Kap-Aloe_(source_en_allemand)) ;

- **5"Plants For a Future" (en anglais)** : [5"Plants For A Future" \(en anglais\)](https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Aloe+arborescens)
<https://pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Aloe+arborescens> ;

dont classification :

- **"The Plant List" (en anglais)** : www.theplantlist.org/tpl1.1/record/kew-297380 ;
- **"GRIN" (en anglais)** : <https://npgsweb.ars-grin.gov/gringlobal/taxon/taxonomydetail?id=2541> ;

dont livres et bases de données : ¹²"Cornucopia II : A Source Book of Edible Plants" (livre en anglais, page 142, par Stephen Facciola) ;

dont biographie/références de ⁰"FOOD PLANTS INTERNATIONAL" :

Bodkin, F., 1991, Encyclopedia Botanica. Cornstalk publishing, p 68 ; Cundall, P., (ed.), 2004, Gardening Australia: flora: the gardener's bible. ABC Books. p 135 ; Dharani, N., 2002, Field Guide to common Trees & Shrubs of East Africa. Struik. p 196 ; Etherington, K., & Imwold, D., (Eds), 2001, Botanica's Trees & Shrubs. The illustrated A-Z of over 8500 trees and shrubs. Random House, Australia. p 90 ; Facciola, S., 1998, Cornucopia 2: a Source Book of Edible Plants. Kampong Publications, p 142 ; Fox, F. W. & Young, M. E. N., 1982, Food from the Veld. Delta Books. p 256 (As Aloe candelabrum) ; Gard. dict. ed. 8: Aloe no. 22. 1768 ; INFOODSUpdatedFGU-list.xls ; Llamas, K.A., 2003, Tropical Flowering Plants. Timber Press. p 126 ; Marinelli, J. (Ed), 2004, Plant. DK. p 332 ; Palgrave, K.C., 1996, Trees of Southern Africa. Struik Publishers. p 80 ; Palmer, E and Pitman, N., 1972, Trees of Southern Africa. Vol. 1. A.A. Balkema, Cape Town p 383 ; Peters, C. R., O'Brien, E. M., and Drummond, R.B., 1992, Edible Wild plants of Sub-saharan Africa. Kew. p 9 ; Royal Botanic Gardens, Kew (1999). Survey of Economic Plants for Arid and Semi-Arid Lands (SEPASAL) database. Published on the Internet; <http://www.rbgekew.org.uk/ceb/sepasal/internet> [Accessed 24th March 2011] ; Sukarya, D. G., (Ed.) 2013, 3,500 Plant Species of the Botanic Gardens of Indonesia. LIPI p 1001 ; van Wyk, B., 2000, A Photographic Guide to Wild Flowers of South Africa. Struik Nature. p 67 ; van Wyk, B-E., 2011, The potential of South African plants in the development of new food and beverage products. South African Journal of Botany 77 (2011) 857â€"868

